



# Voyage mythique au pied des Alpes

A fairy-tale journey  
in the foothills  
of the French Alps



# Le Petit Train de La Mure, depuis 1888

Petit Train de La Mure, since 1888



Embarquez à bord du plus mythique Petit Train des Alpes, emmené par ses historiques locomotives électriques : le Petit Train de La Mure. Tout au long du parcours, découvrez les eaux tumultueuses du Drac, les beautés du vallon des Mottes et l'histoire minière qui a façonné la Matheysine. À la conquête des flancs escarpés, émerveillez-vous devant des panoramas exceptionnels et découvrez une nature

sauvage et préservée. En 45 minutes, le Petit Train de La Mure vous mènera jusqu'au Belvédère de Monteynard surplombant les eaux turquoise de l'un des plus grands barrages de France exploité par EDF. Une invitation au voyage au cœur de l'Isère, dans un site emblématique de la région Auvergne-Rhône-Alpes. Petits et grands pourront profiter d'un spectacle extraordinaire !

## L'histoire du Petit Train a démarré le 24 juillet 1888

The story of the Little Train begins on 24th July 1888

### 1888

Inauguration de la section de Saint-Georges-de-Commiers à La Mure, alors exploitée en traction vapeur. Inauguration of the Saint-Georges-de-Commiers section of the railtrack at La Mure serviced by a steam engine.

### 1903

Essais de traction électrique sur 6,635 km. Le Petit Train de La Mure est le premier train électrifié au monde sous courant continu à haute tension. First electric locomotive trials over a distance of 6.635 km. The Petit Train de La Mure is the world's first electrified train powered by a high-voltage DC power supply.

### 1888

Fin du transport de l'antracite du Dauphiné, charbon d'une exceptionnelle qualité. End of the coal transport era, with the shutting down of the Dauphiné coal mines.

### 1989

Début d'une exploitation purement touristique. Start of a new era of tourism transport.

### 2010

Interruption de l'activité touristique à la suite d'un éboulement survenu au milieu du parcours. Break in tourism activity following a landslide that severed the track.

### 2021

La renaissance... le Petit Train repart ! Revival ! The Little Train rolls again !

Welcome aboard the legendary Little Train of the Alps: the Petit Train de La Mure pulled by its historic electric locomotives. Along the way, discover the turbulent waters of the Drac Valley, the magnificent landscapes of the Vallon des Mottes and the coalmining history that has shaped the Matheysine. As the train climbs the mountain's steep flanks, take in the stunning panoramic views and admire the pristine, natural wildness. In 45 minutes, the Petit Train de la Mure will take you to the Belvédère de Monteynard overlooking the turquoise waters of one of the largest dams in France operated by EDF. An invitation to journey into the heart of the Isère, to a famous site in the Auvergne-Rhône-Alpes region. An extraordinary adventure for young and old alike!

# Le parcours

## The railtrack



**Départ en Gare de La Mure**  
**Arrivée au Grand Balcon**

45 min de trajet  
vitesse moyenne : 24 km/h

*Le train parcourt 5 communes.*  
Il traverse **5 tunnels et 3 viaducs majestueux**

**Departure Gare de La Mure**  
**Arrival Grand Balcon**

Travel time: 45 mins  
Average speed: 24 km/hr

*The train passes through 5 municipalities,*  
**5 tunnels and 3 spectacular viaducts**

À bord, profitez de commentaires audio pour découvrir « Les Petites Histoires du Train ! ». Mais pas uniquement ! Un contenu exclusif sur les richesses de la Matheysine dans le Sud-Isère, raconté par le journaliste Thomas Hugues.  
Audioguides disponibles en caisse, 2,50€

Listen to the onboard commentary by the journalist Thomas Hugues, who narrates the «Tales of the Little Train» and find out more about the riches of the Matheysine region in southern Isère.  
Audioguides available at the ticket office +2.50€



# Départ en **Gare de La Mure**

## Departure **Gare de La Mure**

### Un lieu de découverte

Things to see and do

Bistrot de la Gare - Station snack bar

Boutique de souvenirs - Gift shop

Office de tourisme - Tourist office

Exposition d'une draineuse historique

Exhibition of a historic railway motorcar

Fresques murales réalisées par l'artiste Nessé

Street art wall murals by Nessé

Billetterie, parking gratuit, toilettes

Ticket office, free parking, WC

### Des dispositifs ludiques et interactifs

Fun, interactive displays

**Carte lumineuse** : découvrez les ouvrages remarquables parcourus par le Petit Train.

**Illuminated map** : find all the impressive civil engineering works that you can see from the Little Train.

**L'armoire à quizz** : jouez pour découvrir l'usage de ces mystérieux objets historiques !

**Quiz box** : Play to find out more about the use of these historical objects.



### La galerie des pas perdus

Une exposition photographique de Guillaume Martial qui invite à sourire !

Un jeu de cache-cache et de situations cocasses pour découvrir autrement les lieux emblématiques du territoire et leurs acteurs.

### The gallery of lost footsteps

An amusing photo exhibition by Guillaume Martial that is bound to make you smile ! A game of hide and seek and funny situations : an original way of finding out more about the region's famous locations and personalities.



## Arrivée au **Grand Balcon**

### Arrival Grand Balcon

#### Un panorama spectaculaire

Spectacular panoramic view

#### Vue exceptionnelle sur l'un des plus grands barrages de France, exploité par EDF.

Awe-inspiring view over one of the largest dams in France, operated by EDF.

#### **Expérience immersive**

An immersive experience

Grâce aux bornes de réalité augmentée, survolez le barrage et ses eaux turquoise à dos d'aigle ! Un film expérientiel à 360° réalisé avec une autorisation exceptionnelle de survol. Une expérience gratuite et accessible à tous grâce au soutien d'EDF.

Fly over the dam and its turquoise waters on the back of an eagle via the augmented reality terminals! A 360° immersive experience produced with an exceptional flyover authorisation. An event to be enjoyed by all free of charge with support from EDF.



#### **Promenade piétonne de 500 m**

Take a 500 m stroll

# Les Restaurants

## The restaurants



### **Restaurant Le Panoramique** Restaurant Le Panoramique

À l'heure du déjeuner, ou pour une pause fraîcheur tout au long de la journée, découvrez Le Panoramique, un restaurant entièrement intégré dans le paysage. Avec vue sur le lac de Monteynard, le col des deux soeurs et les montagnes du Trièves, profitez d'une pause gourmande qui invite à la contemplation !

Accès réservé aux voyageurs du Petit Train.

For a tasty lunch or a refreshing break during the day, stop off at Le Panoramique, a restaurant that blends in perfectly with the landscape. Enjoy a gourmet break while taking in the wonderful views over the Lac de Monteynard, the Col des Deux Soeurs and the Trièves mountains - perfect for peaceful contemplation.

Access reserved for visitors aboard the Little Train.



### **Bistrot de la Gare** Station snack bar

Avant d'embarquer, ou après votre visite, faites une pause gourmande dans le Bistrot de la Gare ! Découvrez nos formules à petits prix pour un en-cas sur place ou à emporter : burgers, croque-monsieur, sandwiches, salades ...

Before or after your visit, why not stop by the Bistrot de la Gare ? Try our best value meal deals... eat in or take away: burgers, croque-monsieurs, sandwiches, salads, etc.

### **Restaurants à proximité**

De nombreux restaurants vous attendent dans le centre-ville de La Mure, à quelques minutes à pied depuis la Gare.

### **Local restaurants**

There are several restaurants in the centre of La Mure, just a few minutes walk from the train station.

# Musée **La Mine Image**

## Museum La Mine Image

### Sur le trajet retour du Petit Train

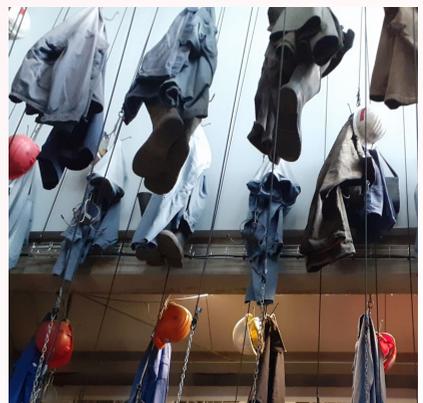
On the way back on the Little Train

En choisissant le billet Duo, vous ferez une halte au Musée La Mine Image pour une immersion à l'intérieur de véritables galeries souterraines d'une mine d'antracite, trésor du territoire Matheysin.

Buy a duo ticket and stop off at the Museum La Mine Image to discover the tunnels of the historical anthracite coal mine, a treasure of the Matheysine Plateau.

**1h30**  
**de visite**  
**guidée insolite !**

A fascinating 1h30  
guided tour !



### À visiter également

**Le Musée matheysin** et son exposition dédiée au Petit Train de La Mure, dans le centre-ville de La Mure, à 10 minutes à pied depuis la Gare.

**La croisière à bord du bateau La Mira**  
Départ de Savel, à 40 minutes en voiture depuis la Gare.

### Don't miss

**The Musée matheysin** and its exhibition : Le Petit Train de La Mure. In the centre of La Mure, a 10-minute walk from the train station.

**Sightseeing cruise onboard La Mira**  
Departure at Savel, a 40-minute drive from La Mure train station.

# Événements

## Events

### Voyages nocturnes

Tous les lundis en juillet-août

Profitez d'un voyage en début de soirée, pour une escapade au coucher du soleil.

Evening trips, Mondays during July and August.

Take an early evening trip for a sunset jaunt.

### Au Train Gourmet

3 soirées en juillet-août

Les wagons se transforment en véritables voitures restaurant, pour une expérience gustative et festive !

Gourmet train, 3 evenings on July and August. The wagons become dining cars to provide you with a festive gourmet experience.

### Journées européennes du patrimoine

17 et 18 septembre

Découvrez les coulisses du Petit Train à travers une visite de l'atelier et du poste de contrôle et de commandement, des espaces habituellement fermés au public.

European heritage days, 17-18 September. Enjoy a behind-the-scenes look at the Little Train by visiting the workshop and the command-and-control station – areas normally off limits to the public.

### L'enquête d'Halloween

Vacances de la Toussaint

Terreur en gare de La Mure ! Autumn school holidays, Halloween chills and thrills at La Mure station

 **Détails sur notre site internet**

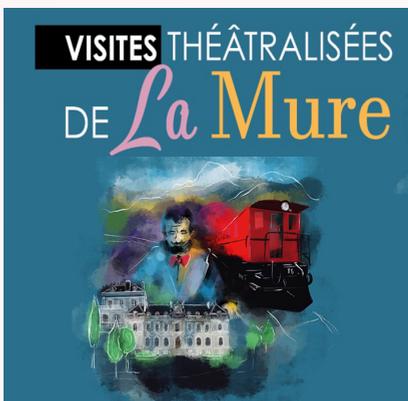
Find out more on our website

### Tout l'été : visite théâtralisée

Deux acteurs hauts en couleur vont plonger dans La Mure des années 1900, alors que le train traversait encore la ville, ou au temps du Duc de Lesdiguières et du XVIème siècle.

Des visites proposées par la Ville de La Mure. Détails sur [www.lamure.fr](http://www.lamure.fr)

Two colorful actors will immerse you in La Mure of the 1900s, when the train was still crossing the city, or during the 1500s with the Duke of Lesdiguières. Visits offered by the City of La Mure.





## Horaires

### Timetable

Le Petit Train vous accueille d'avril à novembre (fin des vacances scolaires de la Toussaint)  
Open from April to November (up to the end of the Autumn school holidays)

**Saison :** avril, mai, septembre, octobre, novembre

Les mercredis, vendredis, samedis et dimanches, jours fériés et ponts

Du mardi au dimanche durant les vacances scolaires de la zone A (fermé le mardi 19 avril)

**Haute saison :** juin, juillet, août

Du mardi au dimanche

**Nouveau :** un voyage nocturne tous les lundis en juillet-août, départ à 19h (pas de circulation en journée les lundis)

**Season :** April, May, Sept., Oct., Nov. Wednesdays, Fridays, Saturdays, Sundays and off-days. From Tuesday to Sunday during school holidays (zone A), closed on Tuesday April 19.

**Peak season :** June, July and August from Tuesday to Sunday.

New : a night trip every Monday in July-August, Departure at 7 p.m. (no daytime traffic on Mondays)

## Tarifs

### Prices

Tarifs à consulter sur le site internet  
**lepetittraindelamure.com**

Details on prices at [lepetittraindelamure.com](http://lepetittraindelamure.com)

Horaires des départs  
sur notre site internet

Departure times  
on our website

Réservez votre place à bord du Petit Train

Book your train ticket

**[billetterie.lepetittraindelamure.com](http://billetterie.lepetittraindelamure.com)**

# Comment venir ?

How to get there?



**Gare de départ** - Départure station  
36 boulevard Fréjus Michon,  
38350 La Mure



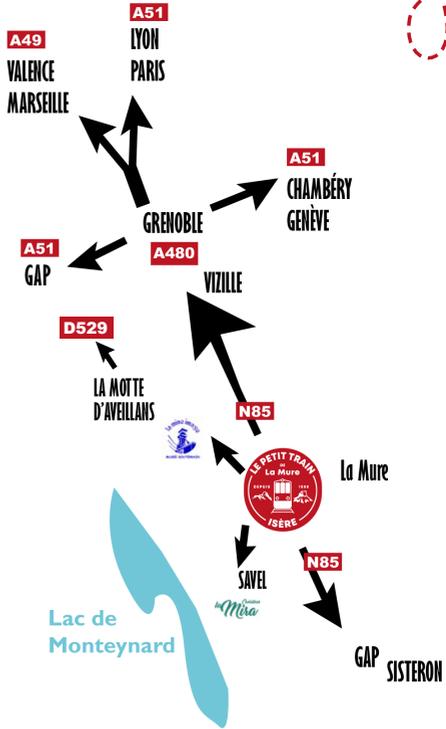
[www.lepetittraindelamure.com](http://www.lepetittraindelamure.com)  
+33 (0)4 11 62 62 62

## Infos pratiques

Useful information

Site accessible aux personnes  
à mobilité réduite  
Parking gratuit  
Prévoir des vêtements chauds  
et des chaussures adaptées  
Chiens toutes tailles acceptés (4 €)

Site accessible to persons with  
reduced mobility  
Free parking  
Wear warm clothes and  
suitable footwear  
Dogs of all sizes are welcome (€4)



Le groupe Edeis est heureux de vous accueillir sur ses différents sites touristiques et culturels : les Arènes, la Maison Carrée et la Tour Magne à Nîmes, le funiculaire au Pic du Jer, le Théâtre antique, l'Arc de triomphe et le Musée d'Art et d'Histoire à Orange. Tout au long de l'année, visites, événements, spectacles comblent vos envies de découvertes et d'évasion. Ensemble, soyons curieux !

Edeis is happy to welcome you to its various tourist and cultural sites: the Arena, the Maison Carrée and the Tour Magne in Nîmes, the funicular at the Pic du Jer, the Roman Theatre, the Arc de Triomphe and the Museum of Art and History in Orange. Throughout the year, visits, events, shows will satisfy your desire for discovery and escape. Together, let's be curious!